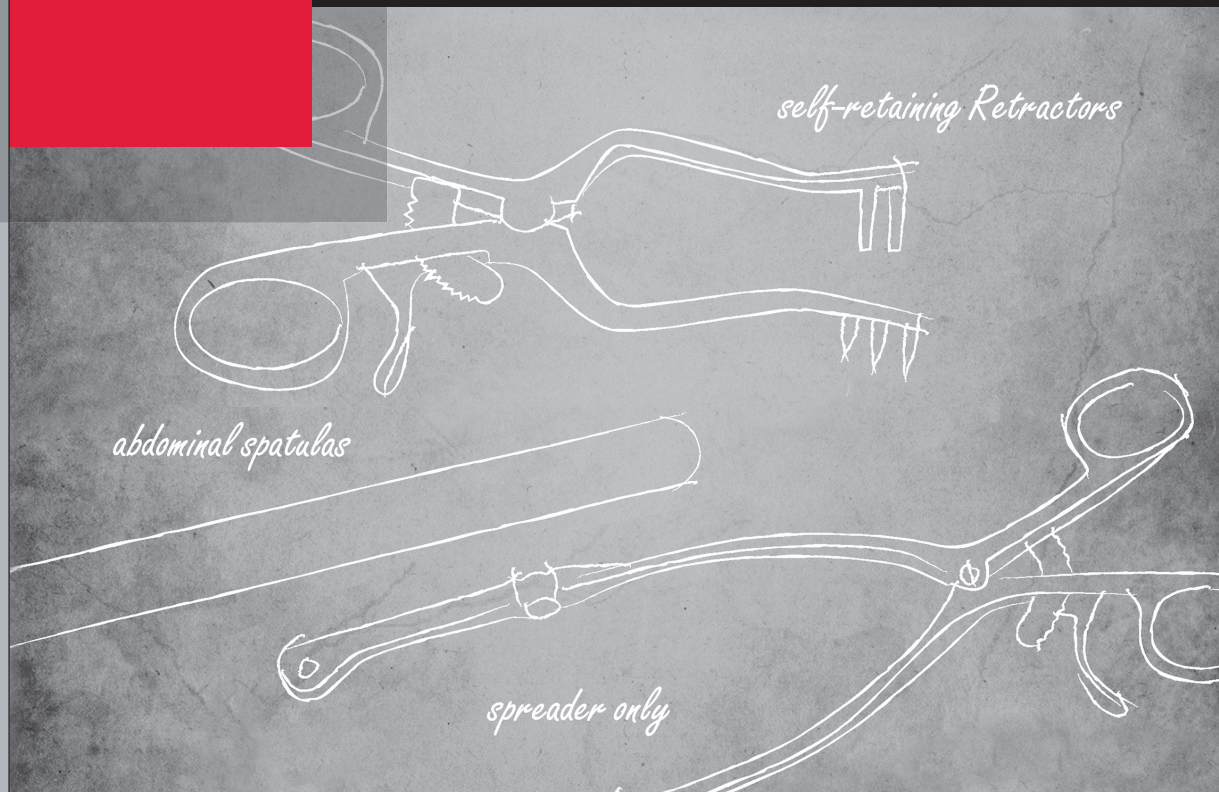


OPEN SURGERY



Bauchdeckenhalter **Abdominal Retractors**

Separadores abdominales

Ecarteurs abdominaux

Divaricatori autostatici

074-078

Art.Nr. Beschreibung | Description

RICARD

SET



074-310-28

bestehend aus:

074-310-10 1 Sperrer
074-399-14 1 Paar Seitenvalven 72 x 85 mm
074-310-03 1 Mittelvalve 80 x 90 mm

consisting of:

074-310-10 1 Spreader
074-399-14 1 Pair lateral valves 72 x 85 mm
074-310-03 1 Central valve 80 x 90 mm

compuesto de:

074-310-10 1 Separador
074-399-14 1 Par de valvas laterales 72 x 85 mm
074-310-03 1 Valva central 80 x 90 mm

composé de:

074-310-10 1 Ecarteur
074-399-14 1 Paire de valves latérales 72 x 85 mm
074-310-03 1 Valve centrale 80 x 90 mm

composto da:

074-310-10 1 Divaricatore
074-399-14 1 Paio di valve laterali 72 x 85 mm
074-310-03 1 Valva centrale 80 x 90 mm

074-312-30

bestehend aus:

074-312-10 1 Sperrer
074-399-13 1 Paar Seitenvalven 60 x 80 mm
074-310-02 1 Mittelvalve 55 x 70 mm

consisting of:

074-312-10 1 Spreader
074-399-13 1 Pair lateral valves 60 x 80 mm
074-310-02 1 Central valve 55 x 70 mm

compuesto de:

074-312-10 1 Separador
074-399-13 1 Par de valvas laterales 60 x 80 mm
074-310-02 1 Valva central 55 x 70 mm

composé de:

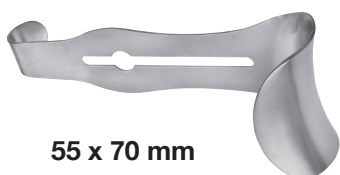
074-312-10 1 Ecarteur
074-399-13 1 Paire de valves latérales 60 x 80 mm
074-310-02 1 Valve centrale 55 x 70 mm

composto da:

074-312-10 1 Divaricatore
074-399-13 1 Paio di valve laterali 60 x 80 mm
074-310-02 1 Valva centrale 55 x 70 mm

Mittelvalven
Central valves

Valvas centrales
Valves centrales
Valve centrali

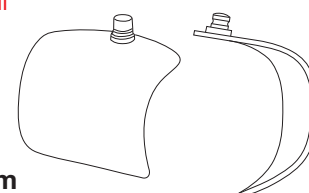


074-310-02 55 x 70 mm

074-310-03 80 x 90 mm

Seitenvalven
Lateral valves

Valvas laterales
Valves latérales
Valve laterali



074-399-10 50 x 58 mm

074-399-14 72 x 85 mm

074-399-13 60 x 80 mm

Bauchdeckenhalter Abdominal Retractors

Separadores abdominales

Ecarteurs abdominaux

Divaricatori addominali

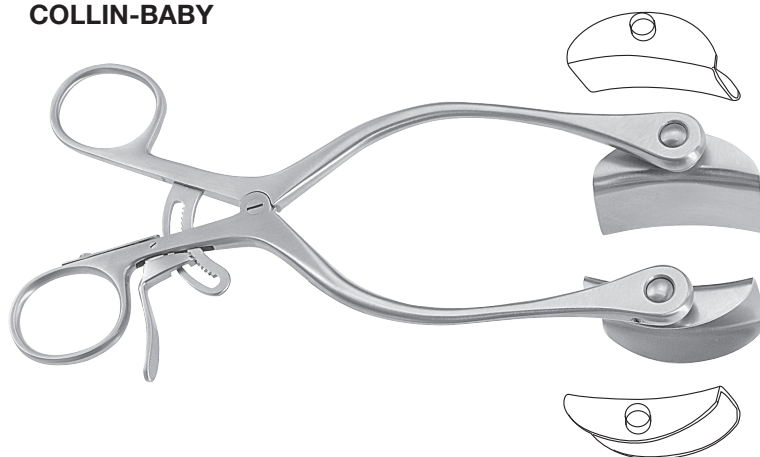
TONTARRA

Art.Nr. Beschreibung | Description

074-330-18 COLLIN-BABY

18,0 cm; 6 1/8"

SET



bestehend aus:

1 Sperrer

074-330-23 1 Paar Seitenvalven 23 x 44 mm

074-330-30 1 Paar Seitenvalven 30 x 44 mm

consisting of:

1 Spreader

074-330-23 1 Pair lateral valves 23 x 44 mm

074-330-30 1 Pair lateral valves 30 x 44 mm

compuesto de:

1 Separador

074-330-23 1 Par de valvas laterales 23 x 40 mm

074-330-30 1 Par de valvas laterales 30 x 44 mm

composé de:

1 Ecarteur

074-330-23 1 Paire de valves latérales 23 x 40 mm

074-330-30 1 Paire de valves latérales 30 x 44 mm

composto da:

1 Divaricatore

074-330-23 1 Paio di valve laterali 23 x 40 mm

074-330-30 1 Paio di valve laterali 30 x 44 mm

Seitenvalven Lateral valves

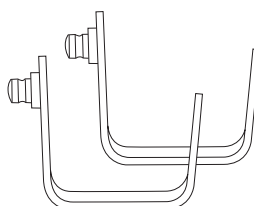
Valvas laterales

Valves latérales

Valve laterali

074-330-23 23 x 44 mm

074-330-30 30 x 44 mm



Art.Nr. Beschreibung | Description

COLLIN

23,5 cm; 9 1/4"

SET



074-330-24

bestehend aus:

1 Sperrer

074-398-10

1 Paar Seitenvalven 32 x 62 mm

074-331-01

1 Mittelvalve 55 x 55 mm

consisting of:

1 Spreader

074-398-10

1 Pair lateral valves 32 x 62 mm

074-331-01

1 Central valve 55 x 55 mm

compuesto de:

1 Separador

074-398-10

1 Par de valvas laterales 32 x 62 mm

074-331-01

1 Valva central 55 x 55 mm

composé de:

1 Ecarteur

074-398-10

1 Paire de valves latérales 32 x 62 mm

074-331-01

1 Valve centrale 55 x 55 mm

composto da:

1 Divaricatore

074-398-10

1 Paio di valve laterali 32 x 62 mm

074-331-01

1 Valva centrale 55 x 55 mm

074-332-24

bestehend aus:

1 Sperrer

074-398-11

1 Paar Seitenvalven 38 x 80 mm

074-331-02

1 Mittelvalve 55 x 65 mm

consisting of:

1 Spreader

074-398-11

1 Pair lateral valves 38 x 80 mm

074-331-02

1 Central valve 55 x 65 mm

compuesto de:

1 Separador

074-398-11

1 Par de valvas laterales 38 x 80 mm

074-331-02

1 Valva central 55 x 65 mm

composé de:

1 Ecarteur

074-398-11

1 Paire de valves latérales 38 x 80 mm

074-331-02

1 Valve centrale 55 x 65 mm

composto da:

1 Divaricatore

074-398-11

1 Paio di valve laterali 38 x 80 mm

074-331-02

1 Valva centrale 55 x 65 mm

Mittelvalven
Central valves

Valvas centrales

Valves centrales

Valve centrali



074-331-01

55 x 55 mm

074-331-02

55 x 65 mm

Seitenvalven
Lateral valves

Valvas laterales

Valves latérales

Valve laterali



074-398-10

32 x 62 mm

074-398-11

38 x 80 mm

Art.Nr. Beschreibung | Description

074-334-24

COLLIN

23,5 cm; 9 1/4"

SET



bestehend aus:

1 Sperrer

074-398-12

1 Paar Seitenvalven 38 x 100 mm

074-331-03

1 Mittelvalve 55 x 75 mm

consisting of:

1 Spreader

074-398-12

1 Pair lateral valves 38 x 100 mm

074-331-03

1 Central valve 55 x 75 mm

compuesto de:

1 Separador

074-398-12

1 Par de valvas laterales 38 x 100 mm

074-331-03

1 Valva central 55 x 75 mm

composé de:

1 Ecarteur

074-398-12

1 Paire de valves latérales 38 x 100 mm

074-331-03

1 Valve central 55 x 75 mm

composto da:

1 Divaricatore

074-398-12

1 Paio di valve laterali 38 x 100 mm

074-331-03

1 Valva centrale 55 x 75 mm

Mittelvalve
Central valves

Valva central

Valve centrale

Valva centrale



074-331-03

55 x 75 mm

Seitenvalve
Lateral valves

Valvas laterales

Valves latérales

Valve laterali

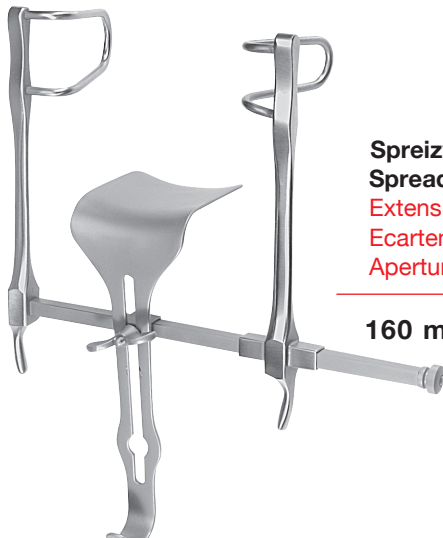


074-398-12

38 x 100 mm

074-398-13

60 x 80 mm

Art.Nr.	Beschreibung Description		
074-400-10	GOSSET-BABY		12,5 cm; 4 7/8"
	Spreizweite Spreading Extensión Ecartement Apertura	Seitenvalven Lateral valves Valvas laterales Valves latérales Valve laterali	
	100 mm	40 x 30 mm	
074-412-14	GOSSET		18,5 cm; 7 2/8"
	Spreizweite Spreading Extensión Ecartement Apertura	Seitenvalven Lateral valves Valvas laterales Valves latérales Valve laterali	
	140 mm	63 x 35 mm	
074-414-16	GOSSET		16,5 cm; 6 4/8"
	Spreizweite Spreading Extensión Ecartement Apertura	Seitenvalven Lateral valves Valvas laterales Valves latérales Valve laterali	Mittelvalve Central valve Valva central Valve central Valva centrale
	160 mm	63 x 35 mm	60 x 56 mm

Art.Nr. Beschreibung | Description

074-460-02 CHARNLEY

SET



bestehend aus:

- 074-462-20 1 Rahmen quadratisch; 8 x 8 mm
- 074-462-02 1 Valve klein; 25 x 38 mm
- 074-462-08 1 Valve groß; 25 x 44 mm
- 074-462-12 1 Gewicht mit Kette

consisting of:

- 074-462-20 1 Frame square; 8 x 8 mm
- 074-462-02 1 Valve small; 25 x 38 mm
- 074-462-08 1 Valve large; 25 x 44 mm
- 074-462-12 1 Weight with chain

compuesto de:

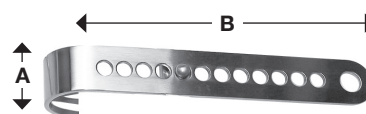
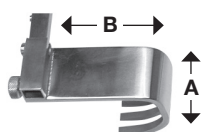
- 074-462-20 1 Cuadro; 8 x 8 mm
- 074-462-02 1 Valva pegueña; 25 x 38 mm
- 074-462-08 1 Valva grande; 25 x 44 mm
- 074-462-12 1 Cadena con peso

composé de:

- 074-462-20 1 Cadre; 8 x 8 mm
- 074-462-02 1 Valve petite; 25 x 38 mm
- 074-462-08 1 Valve grande; 25 x 44 mm
- 074-462-12 1 Chaîne avec poids

composto da:

- 074-462-20 1 Telaio; 8 x 8 mm
- 074-462-02 1 Valva piccola; 25 x 38 mm
- 074-462-08 1 Valva grande; 25 x 44 mm
- 074-462-12 1 Catena con peso

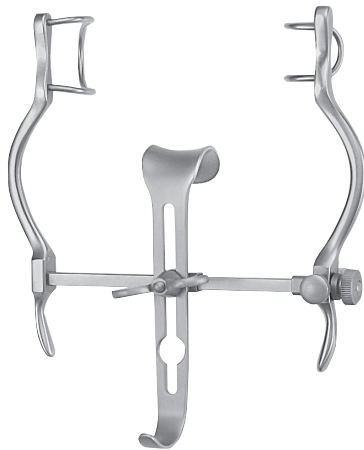


	A	B
074-462-02	25 mm	38 mm
074-462-07	25 mm	75 mm
074-462-14	25 mm	101 mm
074-462-16	25 mm	127 mm
074-462-18	25 mm	25 mm
074-462-21	25 mm	50 mm
074-462-22	25 mm	63 mm
074-462-23	25 mm	57 mm
074-462-27	25 mm	114 mm

	A	B
074-462-08	25 mm	44 mm
074-462-09	25 mm	63 mm
074-462-13	25 mm	75 mm
074-462-15	25 mm	101 mm
074-462-17	25 mm	127 mm
074-462-19	25 mm	25 mm
074-462-24	25 mm	57 mm
074-462-26	25 mm	50 mm
074-462-28	25 mm	114 mm

Art.Nr. Beschreibung | Description

074-760-09 BALFOUR-BABY 12,5 cm; 4 7/8"



Spreizweite
Spreading
Extensión
Ecartement
Apertura

90 mm

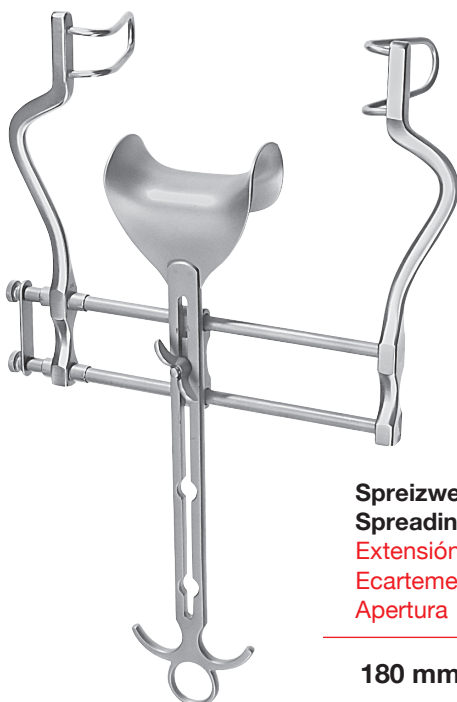
Seitenvalven
Lateral valves
Valvas laterales
Valves latérales
Valve laterali

38 mm

Mittelvalve
Central valve
Valva central
Valve central
Valva centrale

24 x 20 mm

074-764-18 BALFOUR 20,0 cm; 7 7/8"



Spreizweite
Spreading
Extensión
Ecartement
Apertura

180 mm

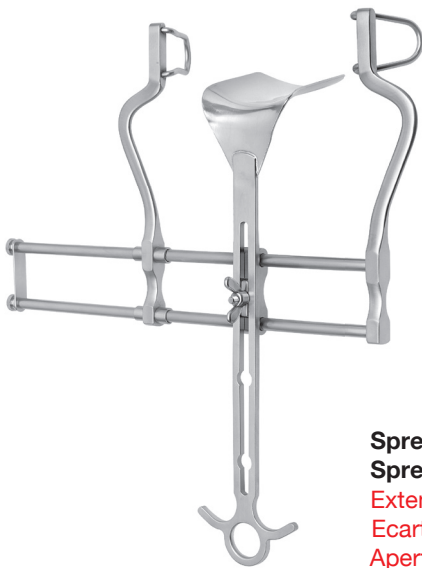
Seitenvalven
Lateral valves
Valvas laterales
Valves latérales
Valve laterali

63 x 35 mm

Mittelvalve
Central valve
Valva central
Valve central
Valva centrale

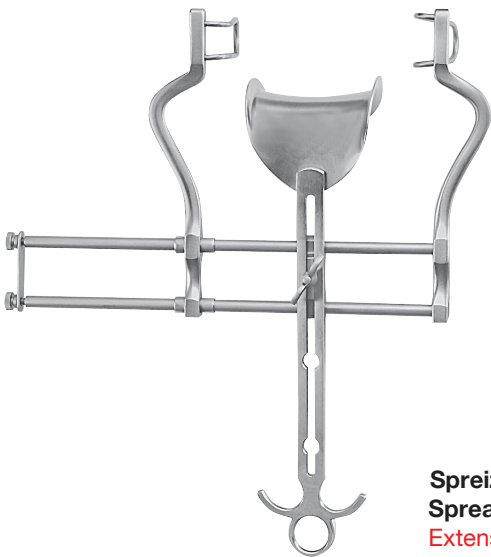
50 x 75 mm

Art.Nr.	Beschreibung Description
074-768-20	BALFOUR 20,0 cm; 7 7/8"



Spreizweite Spreading Extensión Ecartement Apertura	Seitenvalven Lateral valves Valvas laterales Valves latérales Valve laterali	Mittelvalve Central valve Valva central Valve central Valva centrale
200 mm	100 x 35 mm	100 x 60 mm

074-768-25	BALFOUR 20,0 cm; 7 7/8"
------------	-------------------------



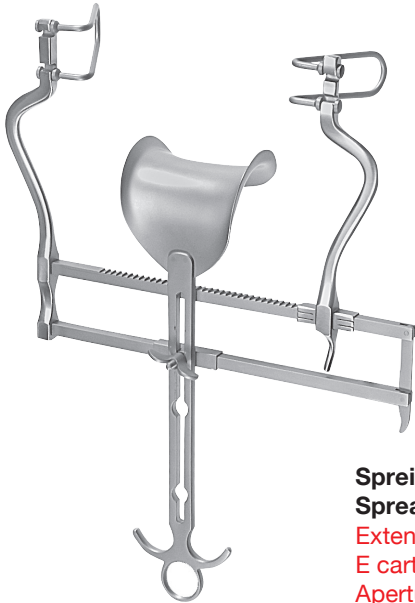
Spreizweite Spreading Extensión Ecartement Apertura	Seitenvalven Lateral valves Valvas laterales Valves latérales Valve laterali	Mittelvalve Central valve Valva central Valve central Valva centrale
250 mm	100 x 35 mm	70 x 85 mm

Art.Nr. Beschreibung | Description

074-772-25 BALFOUR US-TYPE

20,0 cm; 7 7/8"

SET



Spreizweite
Spreading
Extensión
E cartement
Apertura

180 mm

Seitenvalven
Lateral valves
Valvas laterales
Valves latérales
Valve laterali

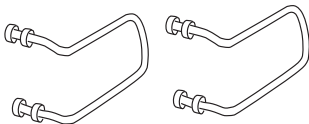
70 x 35 mm
100 x 35 mm

Mittelvalve
Central valve
Valva central
Valve central
Valva centrale

70 x 85 mm

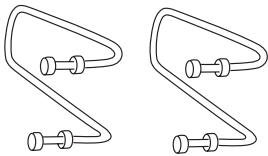
Seitenvalven
Lateral valves
Valvas laterales
Valves latérales
Valve laterali

074-772-01



60 x 35 mm

074-772-02



80 x 35 mm

BALFOUR

074-798-01

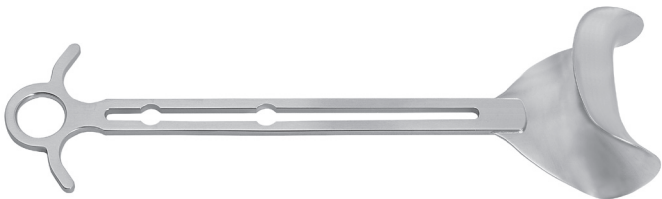
50 x 75 mm

074-798-02

70 x 85 mm

074-798-03

40 x 68 mm

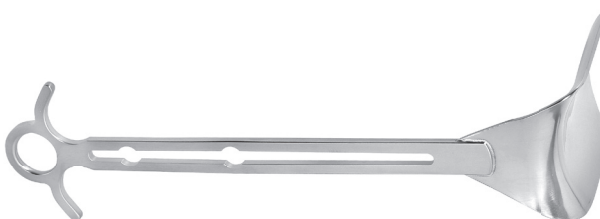


Art.Nr. Beschreibung | Description

BALFOUR Mittelvalven
Central valves
Valvas centrales
Valves centrales
Valve centrali

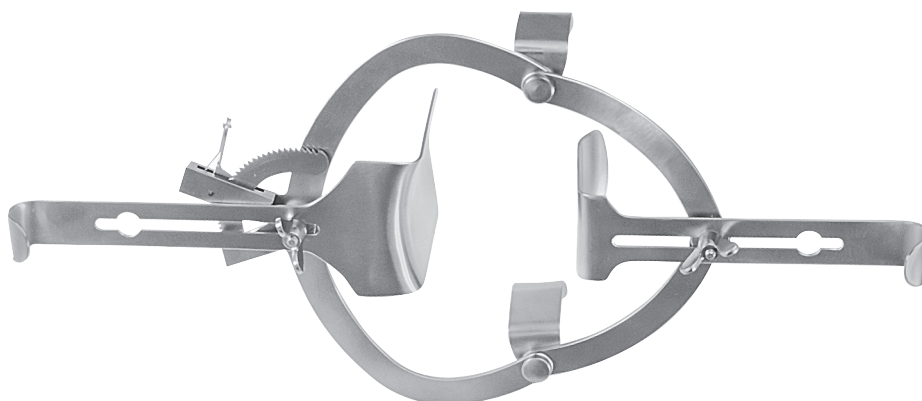
074-799-60 100 x 60 mm

074-799-70 100 x 70 mm



074-870-00 O'SULLIVAN-O'CONNOR

SET



bestehend aus:

074-870-01 1 Rahmen mit 2 Seitenvalven 62 x 25 mm
074-870-11 2 Valven 80 x 45 mm
074-870-12 1 Valve 110 x 70 mm

consisting of:

074-870-01 1 Frame with 2 lateral valves 62 x 25 mm
074-870-11 2 Valves 80 x 45 mm
074-870-12 1 Valve 110 x 70 mm

compuesto de:

074-870-01 1 Cuadro con 2 valvas laterales 62 x 25 mm
074-870-11 2 Valvas 80 x 45 mm
074-870-12 1 Valva 110 x 70 mm

composé de:

074-870-01 1 Cadre avec 2 valves latérales 62 x 25 mm
074-870-11 2 Valves 80 x 45 mm
074-870-12 1 Valve 110 x 70 mm

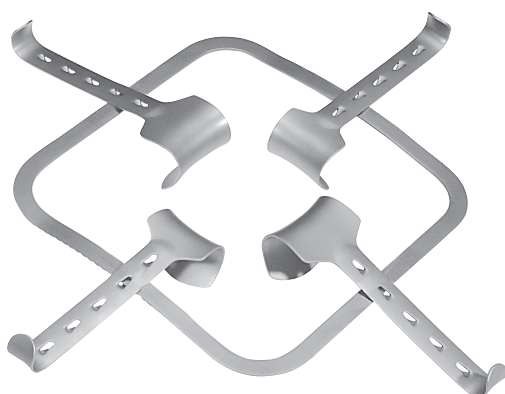
composto da:

074-870-01 1 Telaio con valve laterali 62 x 25 mm
074-870-11 2 Valve 80 x 45 mm
074-870-12 1 Valva 110 x 70 mm

Art.Nr. Beschreibung | Description

074-880-00 KIRSCHNER

SET



bestehend aus:

074-880-01 1 starrer Rahmen 240 x 240 mm
074-880-13 2 Valven 40 x 55 mm
074-880-14 2 Valven 50 x 65 mm

consisting of:

074-880-01 1 fixed frame 240 x 240 mm
074-880-13 2 Valves 40 x 55 mm
074-880-14 2 Valves 50 x 65 mm

compuesto de:

074-880-01 1 Cuadro fijo 240 x 240 mm
074-880-13 2 Valvas 40 x 55 mm
074-880-14 2 Valvas 50 x 65 mm

composé de:

074-880-01 1 Cadre rigide 240 x 240 mm
074-880-13 2 Valves 40 x 55 mm
074-880-14 2 Valves 50 x 65 mm

composto da:

074-880-01 1 Telaio fisso 240 x 240 mm
074-880-13 2 Valve 40 x 55 mm
074-880-14 2 Valve 50 x 65 mm

074-884-00 KIRSCHNER

SET



bestehend aus:

074-884-01 1 starrer Rahmen 300 x 240 mm
074-880-14 3 Valven 50 x 65 mm
074-880-15 1 Valve 80 x 90 mm
074-880-20 1 Valve 98 x 50 mm
074-880-21 1 Valve 105 x 35 mm

consisting of:

074-884-01 1 fixed frame 300 x 240 mm
074-880-14 3 Valves 50 x 65 mm
074-880-15 1 Valve 80 x 90 mm
074-880-20 1 Valve 98 x 50 mm
074-880-21 1 Valve 105 x 35 mm

compuesto de:

074-884-01 1 Cuadro fijo 300 x 240 mm
074-880-14 3 Valvas 50 x 65 mm
074-880-15 1 Valva 80 x 90 mm
074-880-20 1 Valva 98 x 50 mm
074-880-21 1 Valva 105 x 35 mm

composé de:

074-884-01 1 Cadre rigide 300 x 240 mm
074-880-14 3 Valves 50 x 65 mm
074-880-15 1 Valve 80 x 90 mm
074-880-20 1 Valve 98 x 50 mm
074-880-21 1 Valve 105 x 35 mm

composto da:

074-884-01 1 Telaio fisso 300 x 240 mm
074-880-14 3 Valve 50 x 65 mm
074-880-15 1 Valva 80 x 90 mm
074-880-20 1 Valva 98 x 50 mm
074-880-21 1 Valva 105 x 35 mm

Valven für Bauchdeckenhalter Valves for Abdominal Retractors

Valvas para separadores abdominales

Valves pour écarteurs abdominaux

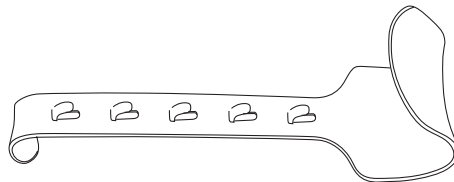
Valve per divaricatori addominali

TONTARRA

Art.Nr. Beschreibung | Description

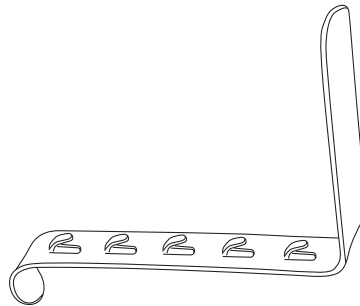
KIRSCHNER

074-880-11	60 x 85 mm
074-880-13	40 x 55 mm
074-880-14	50 x 65 mm
074-880-15	80 x 90 mm
074-880-16	90 x 65 mm
074-880-17	98 x 95 mm



KIRSCHNER

074-880-20	98 x 50 mm
074-880-21	105 x 35 mm



DOYEN

074-910-11	90 x 50 mm
074-910-12	105 x 50 mm
074-910-13	120 x 50 mm
074-910-14	135 x 50 mm



074

Art.Nr. Beschreibung | Description

ROCHARD

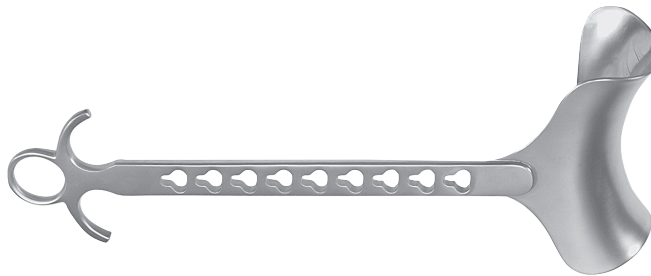
074-920-10 95 x 50 mm

074-920-11 105 x 50 mm

074-920-12 120 x 60 mm

074-920-13 135 x 60 mm

074-920-16 155 x 60 mm



074-920-20 **Fixiervorrichtung**
Fixation device

Dispositivo de fijación
 Compas articulé
 Dispositivo di fissaggio (compasso)

19,5 cm; 7 3/4"



Art.Nr. **Beschreibung | Description**

Befestigungsgestell zur Fixierung an den Seitenschienen 25 x 10 mm der OP-Tische, zur Sterilisation zerlegbar

Mounting frame for fastening to the lateral bars 25 x 10 mm of the operating tables, can be dismantled for sterilization

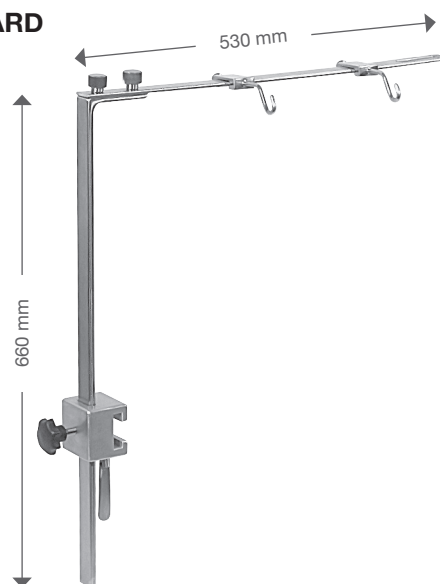
Bastidor para la fijación a las barras laterales 25 x 10 mm de las mesas de operación, desmontable para la esterilización

Cadre pour fixation aux barres latérales 25 x 10 mm de la table d'opération, demontable pour la stérilisation

Telaio di supporto per il fissaggio alla barra laterale 25 x 10 mm del tavolo operatorio, può essere smontabile per la sterilizzazione

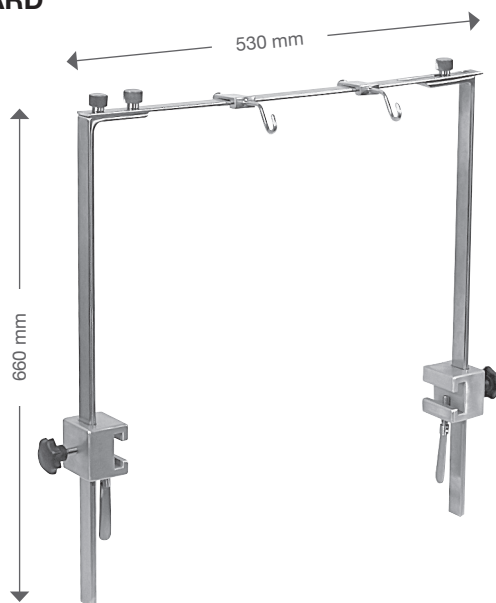
074-920-01

ROCHARD



074-920-02

ROCHARD



Art.Nr. Beschreibung | Description

RIBBON

biegsam | malleable | maleable | malléable | malleabile

078-170-13 330 x 13 mm
078-170-25 330 x 25 mm
078-170-32 330 x 32 mm
078-170-40 330 x 40 mm
078-170-50 330 x 50 mm



HABERER

biegsam | malleable | maleable | malléable | malleabile

078-200-01 280 x 25/30 mm
078-200-02 300 x 37/45 mm
078-200-03 300 x 40/50 mm



RIBBON

biegsam | malleable | maleable | malléable | malleabile

078-210-06 200 x 6 mm
078-210-12 200 x 12 mm
078-210-17 200 x 17 mm
078-210-20 200 x 20 mm
078-210-25 250 x 25 mm



TUFFIER

biegsam | malleable | maleable | malléable | malleabile

078-220-20 200 x 17/25 mm

